

Lucretius - Not Accidents, Not Incidents, But "Contextidents"

Post by "Cassius" of January 6, 2018 at 10:42 PM

I am definitely going to have to ask for help from friends with Greek experience ... It looks like line 70 is key, and do the asterisks indicate missing text and/or other aspects of interpolation of what the text is really saying here? [Furthermore, there often happens to bodies and yet do not permanently accompany them (accidents, of which we must suppose....)]

70 Καὶ μὴν καὶ τοῖς σώμασι συμπίπτει πολλάκις καὶ οὐκ ἄδῳ
παρὰ κολοῦσθαι * * * * οὐτ' ἐν τοῖς ἀσπίστοις εἶναι οὕτε ἀσώματα.
9 Διαλαμβάνεται scriptis. Διαλαμβάνει libri: Διαλαμβάνει Bignone: Διαλαμβάνομαι Meibom: συμβαίνει Usener 68 2 (ru) supplevit Usener 4 (καὶ τὸ) supplevit Usener 7 Βίση Usener: Βίση ἢ libri 4 ἀσπίσι συμβαδύσθαι Galenus 41 ἄν εἰς αὐτὰ βιβλίον libri: 41 ἄν δὲ συμβαδύσθαι Bignone 9 ἀντὶ γωνασίου 2^o: ἀντὶ γωνασίου libri. cett.: σώματα γωνασίου Usener 69 2 -68^o ἄν Gassendi: ἄν οὐδ' (οὐδ' FQ) libri 71^o 2^o Usener: ἄντα τὰ libri 3 (εἰ) supplevit Meibom 4 (εἰ) supplevit 5 συμπεφορημένον BQP'Co: συμπεφορημένον F 6 μεγάλῳ] μέρῳ Schneider 7 τοῦτε τίνα Usener: τοῦ δὲ τινα libri 8 ἐκαστῶ] ἀντὶ H'Q 10 οὐδὲμ Usener: οὐδὲμ B'P'Q: οὐδὲμ libri. cett. ἀποσχιζόμενος] ἀποσχιζόμενος B: ἀποσχιζόμενος Usener 11 ἀσπίστοις] εὐλφῆσι Usener 70 2 παρακολοῦσθαι libri. plerique: παρακολοῦσθαι B: παρακολοῦσθαι 2 2^o Bignone: post παρακολοῦσθαι lacunam indicavit Usener 41